



URZĄD MIASTA JELENIA GÓRA

PROCEDURA O UDZIELENIE
ZAMÓWIENI PUBLICZNYCH,
KTÓRYCH WARTOŚĆ
NIE PRZEKRACZA KWOTY 130 000 PLN

EDYCJA:
C/3

INDEX:
3/Po-6

STRONA:
1

URZĄD MIASTA
JELENIA GÓRA
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY
URBANISTYKI I BUDOWNICTWA
ul. Ptasia 6A, tel. 75-75-43-881
58-500 JELENIA GÓRA
prezycja - Miasto Jelenia Góra

Znak sprawy: RAA.271.3.2021

Jelenia Góra, dnia 17 lutego 2021r.

ZAPYTANIE OFERTOWE

1. Zamawiający:

Miasto Jelenia Góra, Plac Ratuszowy 58, 58-500 Jelenia Góra zaprasza do złożenia ofert na: sporządzenie zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Jelenia Góra: Uchwała nr 251.XXIV.2020 z dnia 29 października 2020 r.

2. Opis przedmiotu zamówienia: przedmiotem zamówienia jest: sporządzenie zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Jelenia Góra Uchwała nr 251.XXIV.2020 z dnia 29 października 2020 r.~ 3 ha. (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 293 z późn. zm.), obowiązującymi przepisami oraz wzorem umowy;

- Skala opracowania – 1:10 000,
- Zamawiający ponosi koszty związane z pozyskaniem map: ewidencyjnych, sytuacyjno-wysokościowych oraz map własności terenu objętego opracowaniem,
- Zamawiający ponosi koszty organizacji i wynagrodzenia Miejskiej Komisji Urbanistyczno-Architektonicznej, koszty ogłoszeń w prasie oraz korespondencji.
- Wymagania dotyczące techniki sporządzania ww. opracowań:
 - uchwała z załącznikami – tekst w formatach: doc, pdf, rysunki w formatach: jpg, pdf, geo TIFF – układ współrzędnych PL-2000 strefa V,
 - prognoza oddziaływania na środowisko – tekst w formatach: doc, pdf, rysunki w formatach: jpg, pdf,
 - tekst uchwały z uzasadnieniem – odpowiednio w formatach: XML-Legislator i pdf,
 - zestawienie powierzchni terenów (istniejących i projektowanych) o poszczególnych przeznaczeniach wraz z procentowym ich udziałem w stosunku do całkowitej powierzchni miasta i planu – w formie tabelarycznej, w formacie xls, w oparciu o sprawozdania statystyczne GUS,
 - baza danych graficzno-opisowych – w formatach shp i dbf, w zakresie uzgodnionym z Zamawiającym.

3. Termin realizacji zamówienia: 14 grudnia 2021 r.

4. Miejsce i termin złożenia oferty: oferty należy składać w kancelarii podawczej Urzędu Miasta Jelenia Góra przy ul. Sudeckiej 29, 58-500 Jelenia Góra (lub w pok. 101 – Sekretariat Wydział Architektury, Urbanistyki i Budownictwa, ul. Ptasia 6a, 58-500 Jelenia Góra) w terminie **do 8 marca 2021 r. do godziny 14:30.**

5. Termin otwarcia ofert: **9 marca 2021 r. godzina 13.00;** w Urzędzie Miasta Jelenia Góra, Wydział Architektury, Urbanistyki i Budownictwa, ul. Ptasia 6a, 58-500 Jelenia Góra pok. 201.



URZĄD MIASTA JELENIA GÓRA

PROCEDURA O UDZIELENIE
ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH,
KTÓRYCH WARTOŚĆ
NIE PRZEKRACZA KWOTY 130 000 PLN

EDYCJA:
C/3

INDEX:
3/Po-6

STRONA:
2

6. Warunki udziału w postępowaniu: dysponuję co najmniej jedną osobą, posiadającą kwalifikacje do pełnienia funkcji Głównego Projektanta, który w ostatnich 3 latach uczestniczył w opracowaniu co najmniej trzech (3) opublikowanych w wojewódzkim dzienniku urzędowym miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego / studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego.
 7. Kryterium oceny ofert: najniższa cena.
 8. Wzór Formularza oferty - załącznik nr 1 do zapytania ofertowego, wzór wykazu opracowań planistycznych - załącznik nr 2 do zapytania ofertowego
 9. Warunki płatności - określone w projekcie umowy-załącznik nr 3 do zapytania ofertowego.
 10. Forma - sposób przygotowania/złożenia oferty*:
Ofertę należy sporządzić w języku polskim
 - 1) na Platformie zakupowej
 - 2) w formie elektronicznej na adres skrzynki pocztowej e-mail
 - 3) w formie papierowej:
Złożyć w nieprzezroczystej, zabezpieczonej przed otwarciem kopercie z opisem:
*Oferty w postępowaniu na „sporządzenie zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Jelenia Góra:
Uchwała nr 251.XXIV.2020 z dnia 29 października 2020 r.”*
- Z wyraźnym zapisem na kopercie:
„OFERTA PRZETARGOWA - NIE OTWIERAĆ DO DNIA 8 MARCA 2021 R.”
Wewnątrz nieprzezroczystej koperty należy umieścić ofertę w zamkniętej kopercie.
Nazwa i adres Wykonawcy.
11. Osoba upoważniona do kontaktu z wykonawcami ze strony Zamawiającego: Piotr Kusa
urbanistyka_um@jeleniagora.pl tel. 75 75 46 329

DYREKTOR
DEPARTAMENTU ROZWOJU
17.02.2021
.....
data i podpis Dyrektora Departamentu
lub osoby upoważnionej



URZĄD MIASTA JELENIA GÓRA

PROCEDURA O UDZIELENIE
ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH,
KTÓRYCH WARTOŚĆ
NIE PRZEKRACZA KWOTY 130 000 PLN

EDYCJA:
C/3

INDEX:
3/Po-6

STRONA:
3

Załącznik Nr 1 do zapytania ofertowego

Nazwa Wykonawcy:
Adres wykonawcy:
Telefon:
E-mail:
NIP i Regon:

Miasto Jelenia Góra
Plac Ratuszowy 58
58-500 Jelenia Góra

FORMULARZ OFERTY
Znak sprawy: RAA.271.3.2021

Odpowiadając na zapytanie ofertowe, na zadanie: **sporządzenie zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Jelenia Góra Uchwała nr 251.XXIV.2020 z dnia 29 października 2020 r.**

o f e r u j ę :

1. Wykonanie przedmiotu zamówienia za:

Cenę ryczałtową / jednostkową* (brutto) PLN
(słownie złotych:) w tym należny podatek VAT.

2. Oświadczam, że zapoznałem się z zapytaniem ofertowym oraz projektem umowy i nie wnoszę zastrzeżeń.

3. Potwierdzam wykonanie usługi, **do dnia** ____ . ____ . ____ **r.**

4. Wyrażam zgodę na warunki płatności określone w projekcie umowy.

5. Oświadczam, że:

- spełniam warunki udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia;
- posiadam uprawnienia do wykonywania działalności lub czynności objętych niniejszym zamówieniem, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień;
-

.....
(podpis Wykonawcy lub osoby upetnomocnionej)

**URZĄD MIASTA JELENIA GÓRA****PROCEDURA O UDZIELENIE
ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH,
KTÓRYCH WARTOŚĆ
NIE PRZEKRACZA KWOTY 130 000 PLN***EDYCJA:*
C/3*INDEX:*
3/Po-6*STRONA:*
4*Załącznik Nr 2 do zapytania ofertowego*

Nazwa Wykonawcy:
Adres wykonawcy:
Telefon:
E-mail:
NIP i Regon:

WYKAZ OPRACOWAŃ PLANISTYCZNYCH
Znak sprawy: RAA.271.3.2021

Odpowiadając na zapytanie ofertowe, na zadanie: sporządzenie zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Jelenia Góra: Uchwała nr 251.XXIV.2020 z dnia 29 października 2020 r.

przedstawiam wykaz opracowań planistycznych z udziałem Głównego Projektanta:

l.p.	Nazwa planu	Nr uchwały	Data publikacji w Wojewódzkim Dzienniku Urzędowym.
1.	2.	3.	4.
1.			
2.			
3.			

.....
(podpis wykonawcy lub osoby upoważnionej)

UMOWA NR A.272. .2021
zawarta w dniu2021 r. pomiędzy:

Pomiędzy:

1. Miastem Jelenia Góra, pl. Ratuszowy 58, 58-500 Jelenia Góra, NIP 611-000-38-99,
zwanym dalej w treści umowy „Zamawiającym”,

reprezentowanym przez:

Pana Jerzego Łuźniaka - Prezydenta Miasta

przy kontrasygnacie:

Pana Jacka Kopcia - Skarbnika Miasta Jeleniej Góry

a:

2. Nazwa kontrahenta (wynikająca np. z KRS) adres kontrahenta (wynikająca z KRS) oraz/i
adres do korespondencji jeśli jest inny niż adres podany wcześniej, NIP kontrahenta,
ewentualnie REGON

Reprezentowanym przez – pełna reprezentacja wynikająca z KRS

zwanym dalej w treści umowy „Wykonawcą”,

razem zwanych dalej w treści umowy „Stronami”.

W wyniku przeprowadzonego postępowania w formie zapytania ofertowego w związku z art. 4 pkt 1 Ustawa z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. poz. 2019 z późn. zm.) została zawarta umowa o następującej treści:

§ 1

1. Zamawiający powierza, a Wykonawca przyjmuje do wykonania usługę polegającą na **sporządzeniu zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Jelenia Góra** zwanym dalej „studium”.
2. Wykonawca zobowiązuje się opracować „studium” zgodnie z:
 - 1) zasadami współczesnej wiedzy oraz obowiązującymi przepisami prawa związanymi z procedurą uchwalenia studium;
 - 2) uchwałą nr Rady Miejskiej Jeleniej Góry z dnia r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Jelenia Góra;
 - 3) zakresem i terminami określonymi w harmonogramie prac i płatności - stanowiącym załącznik do niniejszej umowy zwany dalej harmonogramem:
 - a) wstępnej koncepcji studium, w oparciu o analizę materiałów wyjściowych i innych opracowań (w tym obowiązujących przepisów, danych statystycznych, informacji uzyskanych w trakcie opracowania, itp.) oraz sporządzoną w ramach opracowania inwentaryzacją wraz z opracowaniami studialnymi, wskazującymi potrzeby, możliwości rozwoju i problemy gminy;
 - b) aktualizacji ekofizjografii dla obszaru zmiany studium;
 - c) projektu zmiany studium wraz prognozą oddziaływania na środowisko, zgodnie z wymogami aktualnie obowiązujących przepisów, w tym:
 - ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 293 z późn. zm.) ;
 - Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 28 kwietnia 2004 r. w sprawie zakresu projektu studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy (Dz. U. Nr 110, poz. 1167) ;
 - ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 283 z późn. zm.);
 - innych obowiązujących przepisów prawa, dotyczących przedmiotu zamówienia.
 - d) zestawień powierzchniowych terenów wskazanych w studium do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego oraz terenów wskazanych w studium jako wymagające zmiany przeznaczenia (gruntów rolnych i leśnych na cele nierolnicze i nieleśne), zestawień powierzchniowych i procentowych (dla obszaru całego miasta) terenów przeznaczonych pod poszczególne funkcje oraz zestawienie powierzchniowych i procentowych obszarów narażonych na niebezpieczeństwo powodzi,

w tym obszarów szczególnie zagrożonych powodzią – w formie tabelarycznej, w wersji papierowej i elektronicznej.

§ 2

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać opracowanie przedmiotu niniejszej umowy w terminie do **14 grudnia 2021 r.**, z podziałem na etapy stanowiące przedmiot odrębnych odbiorów, w terminach wynikających z harmonogramu prac i płatności.
2. Wykonawca zobowiązuje się do prezentacji wykonanych prac:
 - a) Miejskiej Komisji Urbanistyczno - Architektonicznej w Jeleniej Górze,
 - b) Prezydentowi Miasta Jeleniej Góry i osobom przez niego wskazanym oraz w trakcie dyskusji publicznych,
 - c) Komisjom Rady Miejskiej Jeleniej Góry,
 - d) Radzie Miejskiej – projekt studium na sesjach Rady Miejskiej (w związku z jego uchwalaniem),oraz udzielenie wyjaśnień na każdym etapie procedury planistycznej, w trakcie postępowania nadzorczego oraz po zaskarżeniu uchwały.
3. Opracowanie będące przedmiotem niniejszej umowy należy wykonać w formie papierowej i elektronicznej zgodnie z:
 - a) harmonogramem prac i płatności - stanowiącym załącznik do niniejszej umowy;
 - b) oświadczeniem autora prognozy oddziaływania na środowisko a w przypadku zespołu autorów - kierującego tym zespołem - stanowiącym załącznik nr 2;
4. W przypadku zwłoki w podejmowaniu działań przez Zamawiającego lub inne uczestniczące w procedurze sporządzania studium, niezwiązane z Wykonawcą, podmioty – termin realizacji danego etapu i konsekwentnie następnych etapów wydłuża się odpowiednio.
5. W przypadku pod zlecenia przez Wykonawcę części lub całości prac objętych niniejszą umową stronie trzeciej, Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za terminowe i jakościowe wykonanie prac jak za własne opracowanie lub zaniechanie.
6. W uzasadnionych przypadkach możliwe jest etapowanie studium, w uzgodnieniu z zamawiającym.

§ 3

1. Wykonawca udziela Zamawiającemu 24-miesięcznej gwarancji jakości na wykonane opracowanie, licząc od dnia wystawienia końcowego protokołu odbioru całości prac i uznania ich przez Zamawiającego za należyte wykonane. W ramach udzielonej gwarancji, Wykonawca zobowiązany jest do niezwłocznego, bezpłatnego usunięcia wad w opracowaniu, jeżeli wady te ujawnią się w ciągu określonego powyżej terminu gwarancji.
2. Strony rozszerzają uprawnienia Zamawiającego przysługujące z tytułu rękojmi za wady wykonanego opracowania, będącego przedmiotem niniejszej umowy, w ten sposób, że Zamawiający może realizować:
 - a) uprawnienia z tytułu rękojmi za wady fizyczne przedmiotu umowy przez okres 24 miesięcy, licząc od dnia wystawienia końcowego protokołu odbioru całości prac i uznania ich przez Zamawiającego za należyte wykonane,
 - b) uprawnienia z tytułu rękojmi za wady prawne przedmiotu umowy przez okres 24 miesięcy, licząc od dnia, w którym Zamawiający dowiędzie się o istnieniu wady.

§ 4

1. Zamawiający zobowiązany jest w terminie czternastu dni od dnia podpisania umowy, udostępnić Wykonawcy następujące materiały, będące w jego posiadaniu:
 - a) studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Jelenia Góra – wersja elektroniczna;
 - b) obowiązujące miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego – wersja elektroniczna;
 - c) studium komunikacyjne w granicach administracyjnych miasta Jeleniej Góry – do wglądu;
 - d) opracowanie ekofizjograficzne dla miasta – wersja elektroniczna;
 - e) inwentaryzację przyrodniczą miasta Jeleniej Góry – wersja elektroniczna;
 - f) gminną ewidencję zabytków – wersja elektroniczna;
 - g) mapy zagrożenia powodziowego i mapy ryzyka powodziowego – do wglądu lub wersja elektroniczna do pobrania;

- h) mapę: ewidencyjną, sytuacyjno-wysokościową oraz mapę własnościową terenu objętego opracowaniem w skali 1:1000 – wersja elektroniczna;
 - i) strategię rozwoju miasta Jeleniej Góry – wersja elektroniczna;
 - j) analizę zmian w zagospodarowaniu przestrzennym miasta Jeleniej Góry – wersja elektroniczna;
 - k) ogłoszenie i obwieszczenie o przystąpieniu do sporządzania zmiany studium oraz wnioski do zmiany studium – wersja elektroniczna lub papierowa;
 - l) kopię zawiadomień do instytucji i organów wraz z odpowiedziami – wersja elektroniczna lub papierowa;
2. W terminie uzgodnionym z Zamawiającym, przekazane zostaną inne dokumenty dotyczące przedmiotu zamówienia, będące w posiadaniu Zamawiającego.

§ 5

1. Koordynatorem prac z ramienia Zamawiającego będzie _____ uprawniony do uzgadniania z Wykonawcą warunków wykonania prac, bez prawa zmiany zobowiązań określonych niniejszą umową.
2. Koordynatorem prac z ramienia Wykonawcy będzie _____, uprawniony do uzgadniania z Zamawiającym warunków wykonania prac, bez prawa zmiany zobowiązań określonych niniejszą umową.

§ 6

1. Odbiór poszczególnych etapów opracowania, stanowiących przedmiot odrębnego odbioru, w zakresie i terminie zgodnym z harmonogramem prac i płatności, nastąpi w siedzibie Zamawiającego – Wydział Architektury Urbanistyki i Budownictwa.
2. Dokumentem potwierdzającym przyjęcie przez Zamawiającego wykonanego etapu opracowania, będącego przedmiotem odrębnego odbioru, będzie protokół zdawczo-odbiorczy podpisany ze strony Zamawiającego przez _____ a ze strony Wykonawcy przez _____.
3. W przypadku stwierdzenia wad w wykonaniu pracy, Zamawiający określi odpowiedni termin ich usunięcia.
4. Przez wady rozumie się m. in. niekompletność oraz błędy na rysunkach i w tekście opracowania, za wadę uważa się też niezgodność ze wskazaniem Zamawiającego lub podjętymi przez obie strony uzgodnieniami.

§ 7

1. Tytułem wynagrodzenia za wykonanie przedmiotu niniejszej umowy, określonego w § 1, Zamawiający zapłaci Wykonawcy kwotę w wysokości _____ zł brutto (w tym należny podatek VAT), słownie: _____ **00/100**.
2. Rozliczenie odbędzie się na podstawie faktur częściowych za wykonanie każdego z etapów, zgodnie z harmonogramem prac i płatności.
3. Podstawą wystawienia przez Wykonawcę faktur jest protokół odbioru prac wolnych od wad.
4. Wynagrodzenie płatne będzie w ciągu 14 dni roboczych od odbioru opracowania, na podstawie wystawionej przez Wykonawcę faktury i protokołu zdawczo – odbiorczego.
5. Wynagrodzenie za wykonanie przedmiotu niniejszej umowy, odbywać się będzie z uwzględnieniem mechanizmu podzielnej płatności zgodnie z ustawą o podatku od towarów i usług – art. 108a – 108d (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 106 z późn. zm.) .
6. Za dzień zapłaty przyjmuje się dzień obciążenia rachunku Zamawiającego.
7. Wynagrodzenie, o którym mowa pkt 1 będzie przekazane na rachunek bankowy Wykonawcy o numerze: _____
8. Rachunek bankowy Wykonawcy wskazany w niniejszej umowie może być zmieniony tylko poprzez aneks do umowy podpisany przez strony umowy.
9. Wynagrodzenie za wykonanie przedmiotu umowy, określonego w § 1 umowy, stanowi również wynagrodzenie Wykonawcy za przeniesienie na Zamawiającego autorskich praw majątkowych na wszystkie pola eksploatacji, określone w niniejszej umowie oraz za udzielone Zamawiającemu zezwolenia, o których mowa w § 9 umowy.
10. Bez zgody Zamawiającego Wykonawca nie może udzielać na rzecz osób trzecich cesji jakichkolwiek wierzytelności i zobowiązań wynikających z niniejszej umowy.

§ 8

1. Strony ustalają, że naprawienie szkody wynikłej z tytułu niewykonania bądź nienależytego wykonania zobowiązań niepieniężnych wynikających z niniejszej umowy – nastąpi przez zapłatę określonej sumy (kara umowna) przez Wykonawcę, w następujących przypadkach i wysokościach:
 - 1) Zamawiający zapłaci Wykonawcy kary umowne w przypadku odstąpienia od umowy przez Wykonawcę z przyczyn, za które odpowiada Zamawiający, w wysokości 20 % całkowitego wynagrodzenia brutto określonego w § 7 ust. 1 umowy;
 - 2) Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne:
 - a) w przypadku odstąpienia od umowy przez Zamawiającego z przyczyn, za które odpowiada Wykonawca, w wysokości 20 % całkowitego wynagrodzenia brutto określonego w § 7 ust. 1 umowy;
 - b) za zwłokę w wykonaniu każdego z etapów przedmiotu zamówienia – w wysokości 2% wynagrodzenia przypadającego na dany etap – zgodnie z harmonogramem prac i płatności, licząc za każdy dzień zwłoki od daty zakończenia wykonania tego zakresu/etapu; (z wyłączeniem zwłoki o której mowa w § 2 ust. 4 oraz czasu na sprawdzenie przez Zamawiającego przekazanej dokumentacji),
 - c) za zwłokę w usunięciu stwierdzonych wad – 0,1 % wynagrodzenia za dany etap zgodnie z harmonogramem prac i płatności stanowiącym załącznik nr 1 do umowy, należnego z tytułu wykonania przedmiotu umowy za każdy dzień zwłoki, liczony od upływu terminu wyznaczonego przez Zamawiającego na usunięcie wad, zgodnie z § 6 ust. 3 niniejszej umowy.
2. Zamawiający może potrącić kary umowne z płatności należnych Wykonawcy.
3. Zapłata kar umownych nie wpływa na zobowiązania Wykonawcy.
4. W przypadku, gdy szkoda spowodowana niewykonaniem obowiązku wynikającego z niniejszej umowy przekracza wysokość kar umownych, poszkodowana tym strona może, niezależnie od kar umownych, dochodzić odszkodowania na zasadach ogólnych Kodeksu Cywilnego.

§ 9

1. Z chwilą wypłaty wynagrodzenia, Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do opracowania, będącego przedmiotem niniejszej umowy, o którym mowa w § 1 umowy, na określone poniżej pola eksploatacji:
 - a) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania opracowania – wytwarzanie egzemplarzy opracowania jakąkolwiek techniką, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
 - b) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których opracowanie utrwalono – wprowadzanie do obrotu, użyczenie oryginału albo egzemplarzy, na których opracowanie utrwalono,
 - c) w zakresie rozpowszechniania opracowania w sposób inny niż określony powyżej – publiczne wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie opracowania w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym.
2. Wykonawca udziela Zamawiającemu zezwoleń do dokonywania zmian i przeróbek opracowania, w tym również do wykorzystania go w części lub całości oraz łączenia z innymi opracowaniami, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
3. Zamawiający ma prawo zbyć nabyte prawa lub upoważnić osoby trzecie do korzystania z uzyskanych zezwoleń.
4. Przez zezwolenia, o których mowa powyżej, rozumie się zezwolenia udzielone wyłącznie Zamawiającemu. Zezwolenia te są nieodwołalne i nie są uzależnione od żadnych warunków oraz zostały udzielone bez prawa wypowiedzenia lub cofnięcia.
5. Przejście praw autorskich powoduje przejście na Zamawiającego własności egzemplarzy opracowania wykonanego w wyniku realizacji niniejszej umowy.
6. Poza przypadkami określonymi powyżej, Wykonawcy przysługują, nieograniczone w czasie, autorskie prawa osobiste do przedmiotu niniejszej umowy, określonego w § 1.

§ 10

Wszystkie zmiany umowy dokonywane będą w formie pisemnej i muszą być podpisane przez upoważnionych przedstawicieli obu stron.

§ 11

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają odpowiednie przepisy:

- 1) Kodeksu Cywilnego;
- 2) Ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym;
- 3) Ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych.

§ 12

Umowę niniejszą sporządzono w języku polskim w **trzech** jednobrzmiących egzemplarzach, **dwa** egzemplarze dla Zamawiającego, **jeden** egzemplarz dla Wykonawcy.

Zamawiający:

Wykonawca:

.....
Prezydent Miasta

.....
Skarbnik Miasta

.....
Uwag nie wnoszę

"Sporządzenie zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Jelenia Góra"**HARMONOGRAM PRAC I PŁATNOŚCI:**

Lp.	Szczegółowy zakres prac planistycznych	Termin wykonania*	Cena brutto PLN
1.	<p>ETAPI</p> <p>1. Prace wstępne projektowe:</p> <p>1) Formalne rozpoczęcie prac nad studium → analiza zebranych dokumentów, wystąpień, opinii itp. oraz przygotowanie, w razie takiej konieczności, wzorów pozostałych wystąpień, z uwzględnieniem wymagań Zamawiającego dotyczących wzorów pism.</p> <p>2) Skompletowanie materiałów udostępnionych przez Zamawiającego i materiałów do projektowania:</p> <ul style="list-style-type: none"> - wyciągi z obowiązujących opracowań studialnych udostępnionych przez Zamawiającego; - podkłady mapowe wraz z danymi dotyczącymi własności; - inwentaryzacja fotograficzna (plyta CD + zdjęcia); - inwentaryzacja urbanistyczna (plyta CD + zdjęcia), w tym oznaczenie: użytkowania terenów, poszczególnych obiektów wraz z ich funkcjami, ciągów komunikacyjnych, wysokości budynków, układów dachów, numerów budynków, wejść i wjazdów do budynków i wjazdów na posesje, rodzaju zieleni, ogrodzeń trwałych itp.; - diagnoza stanu istniejącego – uwarunkowania przyrodnicze, kulturowe, terenowo-prawne, własnościowe (w tym wskazanie terenów gminnych i Skarbu Państwa) – w formie graficznej (plyta CD + wydruk); - inwentaryzacja stanu uzbrojenia terenu (plyta CD + wydruk); <p>3) Analiza zakresu koniecznych prac do wykonania, przy uwzględnieniu zakresu określonego w Analizie Prezydenta Miasta, dotyczącej zasadności przystąpienia do sporządzenia studium, złożonych wniosków oraz obowiązujących przepisów – w formie tekstowej i graficznej (plyta CD + wydruk);</p> <p>4) Przekazanie do akceptacji rysunków projektu zmiany studium, uwzględniając sposób rozpatrzenia wniosków i uwag do zmiany studium, z oznaczonymi własnościami gminy, Skarbu Państwa itp.; rysunki studium należy wykonać w kolorze, w skali 1:10 000 (plyta CD + wydruk);</p> <p>4a) <i>W przypadku uwag i wniosków Zamawiającego → przekazaniem poprawionych rysunków drogą mailową, w terminie 1 tygodnia od dnia przekazania uwag i wniosków Zamawiającego;</i></p> <p>5) Prezentacja Zamawiającemu prac wykonanych w ETAPIE I – 1. Prace wstępne projektowe (w formie i zakresie zgodnymi z pkt 4).</p>	Do 6 tygodni od podpisania umowy	40% wartości wynagrodzenia

<p>2. Prace projektowe</p> <p>1) Przekazanie do zaakceptowania projektu zmiany studium (tekst i rysunek) po uwzględnieniu wniosków i uwag Zamawiającego, – rysunek zmiany studium należy wykonać w kolorze, w skali 1 : 10 000 oraz w wersji czarno-białej z oznaczonymi kolorem działkami będącymi własnością gminy, Skarbu Państwa itp. – (plyta CD + wydruk);</p> <p>1a) W przypadku uwag i wniosków Zamawiającego → powtórzenie pkt 1, w terminie do 2 tygodni od dnia przekazania uwag i wniosków Zamawiającego;</p> <p>2) Prezentacja ww. prac;</p> <p>3) Opracowanie, na podstawie zaakceptowanej ostatecznej wersji projektu zmiany studium:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Prognozy oddziaływania na środowisko (plyta CD + wydruk); - Prognozy skutków finansowych uchwalenia zmiany studium (plyta CD + wydruk); <p>4) Wprowadzenie ewentualnych korekt wynikających z uwag i wniosków Zamawiającego;</p> <p>5) Prezentacja prac jw.</p>	<p>do 7 tygodni od przekazania uwag i wniosków Zamawiającego po prezentacji prac, o której mowa w ust. 1 pkt 5 harmonogramu</p>	
<p>2. ETAP II</p> <p>1. Opiniowanie i uzgadnianie:</p> <p>1) Przekazanie projektu zmiany studium wraz z prognozą oddziaływania na środowisko oraz wzorem pisma przewodniego do zaopiniowania przez Miejską Komisję Urbanistyczno-Architektoniczną (plyta CD + wydruk);</p> <p>2) Wprowadzenie ewentualnych zmian w projekcie zmiany studium, wynikających z opinii Miejskiej Komisji Urbanistyczno-Architektonicznej (po konsultacji z Zamawiającym);</p> <p>3) Przekazanie projektu zmiany studium (tekst w formacie pdf, rysunek w formacie jpg) wraz z prognozą oddziaływania na środowisko (w formacie pdf) oraz wzorami pism przewodnich (w formacie doc) do dalszego opiniowania i uzgodnień (plyty CD + wydruki – w odpowiednich ilościach);</p> <p>4) Wprowadzenie do projektu zmiany studium ewentualnych zmian, wynikających z uzyskanych opinii i dokonanych uzgodnień (po konsultacji z Zamawiającym) i w razie konieczności → powtórzenie pkt 3;</p> <p>5) Przygotowanie wykazów opinii i uzgodnień;</p> <p>6) <u>Przekazanie prac, o których mowa w pkt 4 i 5 (plyta CD + wydruk).</u></p>	<p>do 3 tygodni od dnia uzyskania opinii i uzgodnień</p>	<p>30% wartości wynagrodzenia</p>
<p>2. Wyłożenie do publicznego wglądu:</p> <p>1) Przygotowanie i przekazanie projektów ogłoszenia i obwieszczenia o wyłożeniu projektu zmiany studium do publicznego wglądu (w formacie doc)</p> <p>2) Przygotowanie i przekazanie 2 egzemplarzy projektu zmiany studium wraz z prognozą oddziaływania na środowisko do wyłożenia do publicznego wglądu (plyty CD + wydruki);</p> <p>3) Przygotowanie i przekazanie wykazu uwag wniesionych do projektu studium wraz z propozycją ich rozstrzygnięcia (w formacie doc.);</p> <p>4) Analiza sposobu rozstrzygnięcia uwag pod kątem ewentualnej konieczności ponowienia procedury i przedstawienia propozycji Zamawiającemu.</p> <p>5) Wprowadzenie ewentualnych zmian do projektu zmiany studium wynikających z uwzględnienia uwag przez Prezydenta Miasta i ewentualne powtórzenie punktów 1, 2 (ETAP II – 2. Wyłożenie do publicznego wglądu, pkt 1, 2).</p>	<p>do 1 tygodnia od zakończenia opiniowania i uzgadniania</p> <p>do 7 dni po upływie terminu składania uwag</p> <p>do 2 tygodni od dnia wydania rozpatrzenia uwag</p>	

<p>3. Uchwalenie studium:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Wprowadzenie do projektu zmiany studium ewentualnych zmian, wynikających z uwzględnienia uwag przez Prezydenta Miasta; 2) Przygotowanie projektów załączników do uchwały o uchwaleniu zmiany studium, o których mowa w art. 12 ust.1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym; 3) Przygotowanie projektu uzasadnienia do uchwały o uchwaleniu zmiany studium; 4) Przekazanie do uchwalenia prac, o których mowa w pkt 1÷3, w tym: <ul style="list-style-type: none"> - tekst, zgodnie z § 2 ust. 4 niniejszej umowy, - 2 egzemplarze rysunku studium w kolorze, w skali 1:10 000, - płyta CD z tekstem i rysunkiem studium j.w., - zaktualizowane opracowanie skutków finansowych uchwalenia zmiany studium (płyta CD + wydruk); 5) Wprowadzenie ewentualnych zmian w projekcie studium po stwierdzeniu przez Radę Miejską takiej konieczności lub w wyniku uwzględnienia przez Radę Miejską uwag wniesionych do wyłożonego projektu zmiany studium; 6) Przygotowanie i przekazanie dwóch egzemplarzy dokumentacji prac planistycznych w celu przedstawienia wojewodzie wraz z tekstem uchwały i załącznikami na płycie CD (forma, zgodnie z § 2 ust. 4 umowy). 	<p>do 3 tygodni od dnia wydania zarządzenia w sprawie rozpatrzenia uwag</p>
	<p>5 dni od dnia uchwalenia studium</p>
<p>ETAP III</p> <p>Przygotowanie i przekazanie wórników studium, w następujących ilościach:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 2 egzemplarze rysunku studium – czarno-białe, laminowane dwustronnie, w skali 1:10 000, - 2 egzemplarze rysunku studium – w kolorze, laminowane dwustronnie, w skali 1:10 000, - 1 legenda – czarno-biała, laminowana dwustronnie, w formacie A4, - 1 egzemplarz uchwały wraz z załącznikami tekstowymi i rysunkiem, w kolorze, w skali 1:10 000, - płyta CD, zawierająca: uchwałę z załącznikami (tekst w formatach doc, pdf, rysunki w formatach jpg, pdf, geoTIFF – układ współrzędnych PL-2000 strefa V), prognozę oddziaływania na środowisko (tekst w formacie doc, pdf, rysunki w formatach jpg, pdf), tekst uchwały z uzasadnieniem (odpowiednio w formatach: XML-Legislator, pdf), zestawienie powierzchni (istniejących i projektowanych) terenów o poszczególnych przeznaczeniach wraz z procentowym ich udziałem w stosunku do całkowitej powierzchni miasta – w formie tabelarycznej, w formacie xls, w oparciu o sprawozdania statystyczne GUS, bazę danych graficzno-opisowych w formatach shp i dbf, w zakresie uzgodnionym z Zamawiającym. 	<p>do 10 dni od dnia publikacji uchwały w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego</p>
<p>3.</p>	<p>30% wartości wynagrodzenia</p>
<p>Razem:</p>	<p>100%</p>

* W terminy nie wlicza się czasu na sprawdzanie przez Zamawiającego przekazanej dokumentacji oraz zwłoki wynikającej z § 2 ust. 5 umowy.

**"Sporządzenie zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta
Jelenia Góra"**

OŚWIADCZENIE

Zgodnie z art. 51 ust. 2 pkt 1 lit. f ustawy z dnia 3 października 2008 r. o *udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko* (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 283 z późn. zm.) , w związku z art. 74a ust. 2 ww. ustawy oświadczam, że:

- * ukończyłam/-łem, w rozumieniu przepisów o szkolnictwie wyższym, co najmniej studia pierwszego stopnia lub studia drugiego stopnia, lub jednolite studia magisterskie na kierunkach związanych z kształceniem w obszarze:
- a) nauk ścisłych z dziedzin nauk chemicznych,
 - b) nauk przyrodniczych z dziedzin nauk biologicznych oraz nauk o Ziemi,
 - c) nauk technicznych z dziedzin nauk technicznych z dyscyplin: biotechnologia, górnictwo i geologia inżynierska, inżynieria środowiska,
 - d) nauk rolniczych, leśnych i weterynaryjnych z dziedzin nauk rolniczych, nauk leśnych
- * ukończyłam/-łem, w rozumieniu przepisów o szkolnictwie wyższym, co najmniej studia pierwszego stopnia lub studia drugiego stopnia, lub jednolite studia magisterskie i posiadam co najmniej 5-letnie doświadczenie w pracach w zespołach przygotowujących raporty o oddziaływaniu przedsięwzięć na środowisko lub prognozy oddziaływania na środowisko, lub brałam/-em udział w przygotowaniu co najmniej 5 raportów o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko lub prognoz oddziaływania na środowisko.

Jestem świadoma/-my odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.

.....
(podpis autora prognozy oddziaływania na środowisko,
a w przypadku zespołu autorów
- kierującego tym zespołem)

* niewłaściwe skreślić

UCHWAŁA NR 251.XXIV.2020
RADY MIEJSKIEJ JELENIEJ GÓRY

z dnia 29 października 2029 r.

w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Jelenia Góra

Na podstawie art. 9 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 293 z późn. zm.) i art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 713) uchwała się, co następuje:

§ 1. Przystępuje się do sporządzenia zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Jelenia Góra.

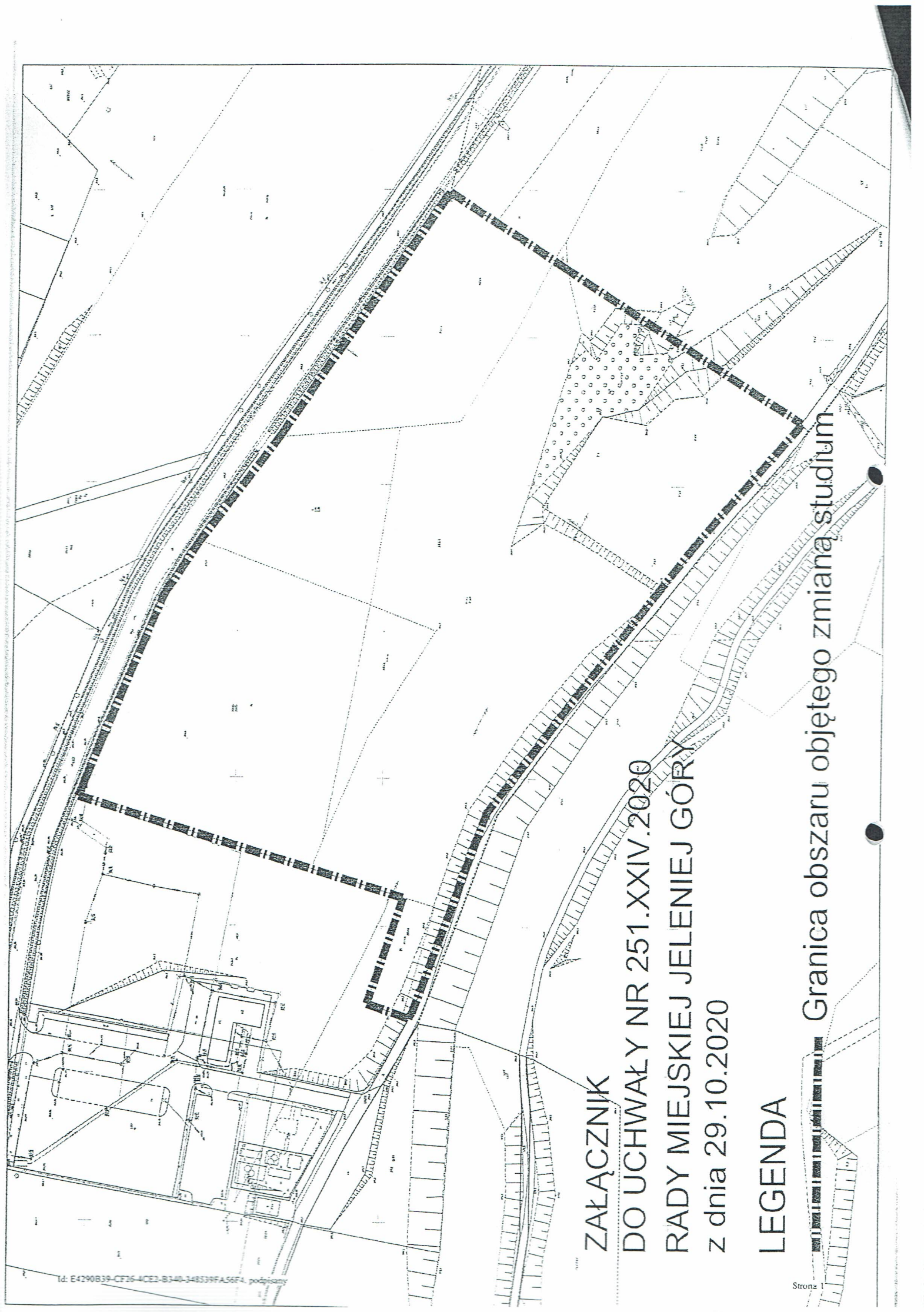
§ 2. Granice obszaru objętego zmianą studium przedstawia mapa stanowiąca załącznik do niniejszej uchwały.

§ 3. Wykonanie niniejszej uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Jeleniej Góry, zobowiązując do przeprowadzenia czynności określonych w art. 11 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 293 z późn. zm.).

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu na tablicach ogłoszeń Urzędu Miasta Jelenia Góra.

Wiceprzewodniczący Rady
Miejskiej

Rafał Piotr Szymański



**ZAŁĄCZNIK
DO UCHWAŁY NR 251.XXIV.2020
RADY MIEJSKIEJ JELENIEJ GÓRY
z dnia 29.10.2020**

LEGENDA

Granica obszaru objętego zmianą studium



UZASADNIENIE

Projekt uchwały w sprawie *przystąpienia do sporządzania zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Jelenia Góra* przygotowany został z uwagi na zmianę koncepcji kierunków rozwoju i zagospodarowania przestrzennego miasta dla terenu położonego przy ulicy Bronisława Czecha w stosunku do ustaleń obowiązującego studium, uchwalonego uchwałą nr 245.XXXIV.2016 Rady Miejskiej Jeleniej Góry z dnia 8 listopada 2016 r.

Celem opracowania zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego dla przedmiotowego obszaru jest umożliwienie realizacji funkcji usługowo-sportowej (w tym budowy obiektów sportów zimowych takich jak profesjonalny tor saneczkowy) na terenie dotychczas przeznaczonym pod tereny rolnicze. W wyniku zmian powiększeniu ma ulec istniejący teren o funkcji usługowo-sportowej oznaczony w obecnie obowiązującym Studium jako US, na którym zlokalizowane jest Transgraniczne Centrum Turystyki Aktywnej wspierające uprawienie narciarstwa biegowego czy nordic walkingu. Poszerzenie bazy sportów zimowych, umożliwiających przeprowadzanie zawodów sportowych oraz wykorzystywanie bazy zarówno przez mieszkańców, turystów jak i młodzież szkolną, wpłynie na wzrost atrakcyjności zarówno przedmiotowego obszaru jak i całego Miasta.

W trosce o zrównoważony rozwój gminy, z uwagi na konieczność aktualizacji jej polityki przestrzennej w związku ze zmieniającymi się uwarunkowaniami, podjęcie *uchwały w sprawie przystąpienia do sporządzania zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Jelenia Góra* (wraz z przeprowadzeniem procedury ustawowej prowadzącej do uchwalenia przedmiotowego dokumentu) uważam za zasadne.